49 Année - N° 3526 Le N° 0.25 c. PARAIT LE SAMEDI 29 Mai 1937

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
Téléphone 1.48. R. C. Sisteron 117. C.-C. P. Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires (la ligne) 2,15
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.

Pentecôte, Reine du Tourisme, a porté fièrement sa couronne

Si le lendemain des fêtes de Pâques les routes de France se réclamèrent d'un repos bien gagné, du fait des fatigues qu'elles endurèrent; elles retentissent, aujourd'hui encore, du roulement élastique des millions de pneus qui les parcoururent en tous sens pour les fêtes de Pentecôte.

Il est difficile en effet, de réaliser un tel mouvement, une activité aussi intense ; pour y croire, il faut en être le témoin. Et encore ! On reste interdit devant un tel exode, véritable foire automobile, plutôt caravane publicitaire. Mais non, ce mouvement festival est à nul autre comparable, puisqu'il est unique, rien n'en ayant jamais dépassé l'ampleur.

La montagne, la mer, les bois, les prés verts et les champs fleuris eurent les principaux buts de ces sorties pré-estivales.

Derniers « schuss » sur la neige de printemps, premières escalades de rochers, parties de canoé et de pêche folles et joyeuses gambades, vous distillâtes, pendant ces fêtes des outres de franche gaieté.

Gaieté saine s'il en est ! Que l'on trouve seulement dans l'évasion de quelques jours vers la vie simple, qui dispense généreusement des trésors de bonheur et de joie.

Paysages des Alpes et de Provence, que d'admirateurs vous eûtes ! Loin des grisailles des villes, des cohortes de voitures sont parties à l'assaut des sommets et à la conquête de votre soleil qui resplendit toujours plus beau dans un ciel immuablement bleu et serein.

Deux jours sont hélas ! bien vite écoulés pour permettre aux touristes de se familiariser avec les paysages découverts à la faveur d'un congé. Mais les grandes vacances sont proches et ils reviendront cette fois, plus nombreux encore, vers les beautés grandioses qui les auront séduits.

∴

Pour donner un aperçu quantitatif des chevauchées automobiles de la Pentecôte, je vous livre ci-dessous la statistique que j'ai établie lundi alors que chacun rentrait chez soi, après deux jours de régénération physique.

Sans discontinuer, depuis 17 h., jusqu'à 21 heures, les voitures défilèrent sur la route Nationale Grenoble-Lyon, à la cadence record de 1090 (minimum) à 1160 (maximum) à l'heure, sans compter motos, tandems et bicyclettes qui ne formaient pas le moindre contingent des touristes campeurs.

La nuit durant le concert assourdissant des klaxons mena sa folle sarabande et ne consentit à diminuer qu'à l'heure où les lions vont boire.

Que verrons-nous cet été ?

ARMAND ZINSCH

(Publication autorisée par l'auteur)
(Reproduction autorisée par les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres).

BOUFIGO (1)

(suite)

RESUME: *Un couple assez énigmatique arrive à Sisteron. Sa présence intrigue — qui sont ces étrangers ? — Que signifie leur curiosité ? — Ne s'agit-il pas de gens suspects ? C'est ce qui, peut-être sera révélé, non sans beaucoup d'étranges situations....*

∴

Li disien : Boufigo
Eù respondié : Manjo figo.

∴

De la Durance et du Buêch s'élevait ce matin une impalpable poussière de diamants par dessus les eaux calmes. Les maisons de La Baume flambaient dans le brasillement des rayons et le Rocher s'entaillait d'ombres plus épaisses, le tout s'accusant en contrastes sans relief. Pas le moindre souffle dans l'air, sur les chemins, fleuves immobiles d'ébouissants reflets se perdaient dans la lumière chutant de l'azur... pourtant on était encore loin de midi. Les Sisteronnais humaient le frais maudissant le vacarme des autos.

Nul en ville n'aurait supposé que le faubourg était en agitation. Cela se passait dans les ruelles et Nanon menait la révolte ou plutôt la motivait.

Un Monsieur qui se disait envoyé par l'architecte achevait de mesurer le tas de pierres et, après chaque pose de son mètre, notait sur son carnet.

— Et que diable faites-vous là, lui demanda Nanon.

— On m'a dit de voir ce que volument ces cailloux.

— Et qui donc se mêle de cette insolence ?

— Mon patron !

— Votre patron ! votre patron ! suffit, allez-lui dire que ce « moulon » il est mien, rien que mien.

Le métreur continuant, Nanon cria comme pour le feu, si fort et sur ton si désespéré que voisines et voisins accoururent, se joignirent aux protestations de la Gastinel, que tous aimaient pour son bon cœur et sur le seuil Babet geignait de bêlements attristés pour répondre aux plaintes de sa maitresse, vers qui s'empressa Baptistin, rentrant avec ses moutons.

— Il y a plus de trente ans que je garde ce « moulon », il est de terre sainte pour moi. Ne le touchez pas Monsieur, sans quoi je fais un malheur.

— Allons, dit Gallissian, toujours prêt à la défense des braves gens. Allons, Monsieur, n'insistez pas ; apprenez-nous au moins vos intentions.

— Je n'en sais pas plus que vous, j'ai ordre de cuber cet éboulis, de voir s'il s'en peut tirer des pierres d'angles.

— Dans ces conditions, poursuivit Gallissian, approuvé par tous, allez cuber ce qui reste des vieilles tours ou les platanes du cours.

Si Nanon eut en le savoir de M. de Laplane, elle aurait rappelé que d'après *Le Livre Vert,* ce précieux trésor des Annales de Sisteron, mentionne une ordonnance de l'an 1388, stipulant qu'en temps de chicane la *Turris de Baluca ante Sistoricum*, la Tour de La Baume devait être gardée aux frais de l'Etat. Ne considérait-elle pas ces restes de la maison écroulée, plus sacrées que par les Chinois leurs tombeaux ? Par ses soins vigilants, ses quotidiennes visites, n'en possédait elle pas titre de propriété ? Chacun le lui reconnaissait, sans autre souci d'acte notarié, de confrontation de cadastre, et nul n'aurait osé toucher à cet imaginaire héritage.

Quoi qu'il en soit, tant de bruit frappait le Rocher qu'on eût pensé le retour des soldats de Lesdiguières, le descendant à bouts de cordes, en 1595, pour surprendre et massacrer la petite garnison, là postée par d'Epernon.

Et le géomètre ou commis d'architecte déguerpit sans terminer sa besogne, jurant ignorer le but de sa mission.

Nanon bouleversée en oublia Babet qui broutait sans appetit les herbes folles sous le portail du couvent.

Elle entrait, essuyant une larme, et se retourna soudain en entendant:

— Dame Nanette, me revoilà !

Du coup la paysanne fut transfigurée en présence de la belle dame, qu'accompagnait un garçon chargé de paquets.

— Vous revoilà, charmante Madame, Dieu soit béni ; je vous croyais partie sans retour.

— N'avez-vous donc pas reçu nos jolies cartes de Paris ?

— Si fait, mais je sais à peine me signer et Baptistin n'a guère plus de science ; pardonnez-moi, si je n'ai pas répondu.

— Vous ne le pouviez, puisqu'il n'y avait pas notre adresse.

— Et votre Monsieur, il est encore un peu de Sisteron ?

— Un peu, oui, peut-être beaucoup.

Nanon ne sollicita pas d'explication, il lui suffisait que la belle dame redevienne la parlante et palpable apparition, la souriante, jolie fée !

— Vous n'aviez pas l'air contente? dame Nanon ?

— Dites-moi donc court Nanon ou Nanette, comme je vous dis Madame ; il est vrai que je ne sais pas votre nom.

— Le voici : je m'appelle Segnora Pepita, Margareta, Consuela, Caranza, Baumillo del Rio.

— Ah ! bén boun Diéu ! tout le paradis assistait donc à votre baptême ! jamais, je ne réciterai cette litanie !

Pépita rit franchement de cette réflexion, insistant pour apprendre la cause de la colère de Nanon et des conversations animées des Baumillons.

— Ah ! Madame, figurez-vous qu'un homme voulait emporter mon « moulon » ! Cà m'a retourné les sangs. Mon « moulon », ça me semble la tombe de mon cher Boufigo, puisqu'il est mort le pauvre. Où donc a-t-il rendu son âme à Dieu, qui l'a mis en terre ? Souvent, cela me tourmente. Il y a bien Titin, mais çà n'est pas Boufigo...

La Mexicaine émue de pareils sentiments, prit diversion à conter le séjour dans la capitale dont elle gardait un souvenir émerveillé. Il lui fallut décrire les magnifiques avenues, la foule, les spectacles, les monuments.

— Vous n'avez pas rencontré la dame qui chante si bien ?

— Oh ! non, c'est que Paris a un peu plus de monde que Sisteron, qui n'en serait qu'un tout petit mince bout de quartier.

— Tant pis, soupira Nanon, elle aurait été contente de mes nouvelles et aussi de vous promener là-bas ; son Monsieur, bien que de La Baume, connait Paris comme moi notre faubourg et mieux.

Elle ajouta : — Si l'on vole le « moulon », j'en mourrai.

— Soyez tranquille, Nanon, personne n'y touchera, j'en parlerai tout à l'heure à mon mari.

Amusez-vous à déficeler ces paquets, et à demain, je vous embrasse. Adios !...

∴

Segnor Baumillo del Rio, sans en avertir sa femme se trouvait ce même matin chez Maître Esmieu, notaire. Présentation brève et moins concis l'exposé.

« Monsieur, voudriez-vous accepter d'être mon notaire, et consentir à ce que celui de ma femme soit votre collègue Maître Buès, frère je crois de notre si bienveillant garagiste et si, l'on m'a exactement instruit, comme vous de vieille souche alpine.

Le jeune notaire écoutait, abasourdi, de plus en plus à chaque phrase.

« Votre grand-père Galfard, ah! l'excellent homme était un expert en sériciculture ; il fut le bienfaiteur d'Oraison, jusqu'à son dernier jour, il aima beaucoup son Sisteron. Votre père l'égalait en vertus. Mais nous ne sommes pas ici, pour causer de votre famille, ni de la mienne, aujourd'hui ; Ma femme, dont je gère les biens, encore que tout nous soit commun, s'est éprise de ce pays. Je lui promis de toujours répondre à ses désirs, car je lui dois presque tout ce que je suis, ayant été l'enfant de sa famille, qui m'adopta presque et me fit instruire à un âge où je ne pensais qu'à durement gagner ma vie.

Pourquoi deux notaires, direz-vous N'insistez pas, c'est une mode américaine. Il suffit que vous ayez contentement de ce qui me regarde.

D'abord, ma femme a jeté son dévolu sur La Baume, où nous séjournerions volontiers au moins six mois l'an, en attendant de n'en plus partir que pour l'autre monde, pas le Mexique auquel nous avons renoncé. J'ai réalisé mon avoir, ma femme n'a plus là-bas que très vague parenté ; je suis Français, elle est française de par la loi. Nous sommes chez nous en France. Veuillez donc nous trouver une maison à La Baume.

— Hélas ! Monsieur, je n'en vois pas vous convenant.

— Qu'à celà ne tienne. J'ai préparé les plans, pour vous mettre à l'aise. Je dépose chez vous ou à la banque, une provision de trois cent mille francs, pour acheter les ruines du couvent, les utiliser pour une demeure simple et confortable, mais dans les plus brefs délais. Dès ce jour convoquer le ou les propriétaires, un bon architecte avec qui vous me donnerez rendez-vous demain en votre étude.

Tenez-moi pour original ; s'il vous plait ; vous jugerez au sérieux de mes demandes, en apprenant que je désire, en premier lieu, que s'édifie notre caveau dans le cimetière de La Baume, au pied du clocher ; un caveau de quatre places, bien que nous n'ayons pas d'héritiers directs.

— Je vais m'en inquiéter, répondit, non sans quelque effarement, Maitre Esmieu.

— A demain donc, je me rends de ce pas chez votre confrère.

Maitre Buès entendit la même déclaration, reçut même somme, dépôt en banque, au nom de Pépita Margareta Consuela Baumillo del Rio, dame X... avec charge d'acquérir terrains de plusieurs hectares, environnant le moulin dit de Paul Arène, de faire enclore de murs ce domaine, en attendant les réparations et les aménagements.

Il apprit que Maître Esmieu détenait autre délégation d'importance, le singulier client l'en ayant averti.

Là, se bornèrent les premiers actes, leur conclusion fixée dans la semaine.

Le soir, les deux notaires se demandaient, au café, s'ils n'avaient pas rêvé, comme Nanon le pensait devant la belle Mexicaine. Ils se dirent : Qui vivra, verra ! Pour le quart d'heure, un nouveau mystère résidait à Sisteron...

Emile ROUX-PARASSAC.

(à suivre)

(1) Voir *Sisteron-Journal,* des 23 et 30 Janvier et 6, 13, 20 Février 6, 13, 20, 27 Mars, 3, 10, 17, 24 Avril, 1er, 8 e 15 Mai.

Sur un air de.... chimie

Les Allemands font du beurre avec de l'anthracite. JOURNAUX.

Ils sont sûr de la réussitte.
C'est fait pour nous interloquer.
Les Allemands vont fabriquer
Du beurre avec de l'anthracite.

Voilà qui n'apparait pas bon
Pour leur santé. Je vous assure
Qu'un beurre de cette nature
Ça peut leur flanquer le... Charbon.

Il va Berlin (à ce qu'on dit),
Révolutionner notre époque
En lançant un plat inédit
Ce seront les œufs à la... coke.

Et les gens, on nous le déclare,
Seulement là-bas vont avoir
Au sortir de quelques bagarres
Vraiment les yeux au... beurre noir.

Des mottes c'est l'enterrement.
Le chimiste allemand décide :
« Le Beurre sera seulement
« Livré sous forme... d'ovoïdes ».

Et fait bizarre, avec entrain
Les vaches au delà du Rhin,
Sans s'arrêter pour chanter pouilles
Au chimiste qui les dépouille,
Ne vont voir passer que les trains,
Qu'elles savent chargés de... houille.

. . . . . .

Là-bas on dit: « à la bonne heure »
Si j'en crois les «quand dira-t-on»
Mais chez nous, au Palais Bourbon,
On emploierait tout autre ton
Si quelque jour «l'assiette au beurre
Se changeait en sceau à charbon».

André TERRAT.

Aux producteurs de blé

AVIS. — Il est rappelé aux producteurs de blé qu'ils doivent effectuer, avant le 15 juin 1937, leur déclaration définitive de récolte s'ils n'ont fait jusqu'à présent qu'une déclaration provisoire.

Aucune déclaration ne pourra être reçue après le 15 juin 1937.

Les producteurs qui ont omis de souscrire la déclaration provisoire sont admis à titre tout à fait exceptionnel et seulement pour la campagne en cours, à régulariser leur situation en effectuant, avant le 15 juin 1937, une déclaration des quantités de blé récoltées en 1936.

Les sanctions prévues par l'article 31 de la loi du 15 aout 1936 seront applicables aux producteurs qui, faute d'avoir en temps opportun bénéficié de cette disposition exceptionnelle, n'auront pas fait de déclaration de récolte de blé pour la campagne 1936-1937.

© VILLE DE SISTERON

Les Sisteronnais à Villabella

L'annonce de la venue le 11 Juillet, à Sisteron, de VILLABELLA, de l'Opéra, dans MIREILLE a été bien accueillie par le public.

Sisteron-Journal *n'oublie pas qu'il a le premier demandé la venue à la Citadelle du grand artiste. Nous donnons quelques beaux vers extraits d'un poème de Mademoiselle* CLOTILDE DOUSSOULIN, *parus dans le* Sisteron-Journal, *voici trois ans, le 23 Décembre 1933.*

. . . . . .

Villabella ta voix est musique et beauté.
Le charme en est secret comme un cœur qui se mure.
Elle a d'une eau de source au creux d'un mont géant
La limpide clarté, la suavité pure.

. . . . . .

Elle enchaine et ravit, elle trouble, elle enchante
Et pour l'esprit séduit est l'égale de Dieu.
A cette voix, il faut un cadre digne d'elle.
Il en est un chez nous qui n'a point de rival.
Viens, viens, Villabella, viens en la Citadelle.
Et là, si tu le veux, un succès triomphal
Comme jamais Paris n'a fait à ses vedettes
Attend Faust ou des Grieux, t'attend Villabella
Une foule fervente à t'entendre s'apprête
Et son âme à ton âme avide se perdra.
Au pays de Domnine et de l'exquis Arène
La nature est prodigue en sites merveilleux
L'Alpe est abrupte ici, grandiose et sereine
Elle entre dans les cœurs et suspend tous les yeux.
Au temps de ses amours, de sa folle jeunesse
Des drames monstreux ont déchiré ses flancs
Et la terre et le ciel dans un accès d'ivresse
Ont doté Sisteron de rocs impressionnants.
Sur l'un deux, dominant le Buêch et la Durance
Qui, grisés, éperdus, vont marier leur flot
Fut érigé, jadis, pour garder la Provence
Un fort qui bien plus tard a servi de cachot
Au frère infortuné d'un roi de noble race.
Et le mur de l'enceinte au rocher suspendu
Formidable et hautain, puissant et plein de grâce
Est un écho sonore, invincible, invaincu.

. . . . . .

Viens, viens, Villabella, viens en la Citadelle
Qu'au chant des eaux du Buêch s'accompagne ta voix
D'une foule éperdue haletante et hors d'elle
Un délire sacré montera jusqu'à toi.
Viens, viens, Villabella, viens en la Citadelle

Majoration des rentes

DE LA CAISSE NATIONALE DES RETRAITES pour la VIEILLESSE et des PENSIONS MUTUALISTES

Modifications apportées par l'article 3 de la loi du 1er octobre 1936, au régime des majorations, allocations et bonifications spéciales, instituées par les lois des 30 décembre 1928, 31 mars 1931, 31 mars 1932 et 31 mai 1933.

Aux termes de l'article 3 de la loi du 1er octobre 1936, l'allocation, prévue par l'article 122 de la loi de finances du 31 mars 1932, est portée du quadruple au quintuple de la rente constituée par les pensionnés, sans que cette allocation puisse excéder 1.000 frs. (au lieu de 420 frs.) ni former, avec la rente, un total supérieur à 3.000 francs (au lieu de 1.200 frs., chiffre prévu par l'article 29 de la loi du 31 mai 1933).

La limite du revenu consolidé, viager ou non, des postulants est également élevée de 1.200 frs à 3.000.

La loi du 1er octobre 1936 n'apporte, d'autre part, aucun changement aux modalités d'attribution des bonifications spéciales pour enfants, qui seront calculées sur le montant de la nouvelle allocation.

La présente circulaire a trait uniquement au rajustement des majorations-allocations et bonifications déjà accordées.

Ce rajustement sera appliqué d'office par mon administration, aux demandes afférentes à l'exercice 1936 que, conformément à ma circulaire du 29 mai 1936, vous deviez me faire parvenir le 9 octobre 1936, au plus tard.

Au contraire, les pensionnés ayant obtenu une majoration au titre des exercices antérieurs à l'exercice 1936 devront, pour bénéficier du rajustement que le Parlement vient d'accorder, produire les pièces suivantes :

1) Une demande sur papier libre. Aucune formule spéciale n'est imposée, pour la souscription de cette demande, qui devra, notamment, comporter l'adresse exacte du rentier.

2) Leur certificat d'attribution dont le dernier coupon échu devra avoir été perçu.

3) Dans le cas où la majoration dont bénéficie actuellement le pensionné lui aurait été attribuée avant la mise en vigueur de la loi du 31 mars 1932, ce dernier devra joindre à sa demande un certificat attestant qu'il n'est soumis à aucun des impôts cédulaires ni à l'impôt général sur le revenu. Il devra, en outre, faire attester sur sa demande, par le Maire de son domicile, qu'il ne bénéficie pas d'un revenu consolidé, viager ou non, supérieur à 3.000 frs. Ces attestations ne seront pas exigées pour les postulants dont la majoration actuelle a été liquidée depuis l'année 1932 en vertu de la loi du 31 mars 1932 et qui ont déjà justifié de leur non imposition et de leur situation de revenu à l'occasion de l'attribution de cette majoration.

Ces documents devront être adressés, directement, par chaque pensionné, sous pli non affranchi, au Directeur Général de la Caisse des Dépôts et Consignations, 56, rue de Lille, à Paris (7me) dès que le rentier aura touché le dernier trimestre échu.

Lorsque les nouveaux certificats auront été émis, les intéressés seront avisés personnellement du lieu où ils pourront les retirer.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Pour nos Ecoles. — En souvenir de son séjour à Sisteron, en qualité d'Inspecteur de l'enseignement primaire, de l'année 1908 à la fin de l'année 1922, M. Ernest Gamonet, inspecteur honoraire de l'enseignement primaire, actuellement domicilié à Nîmes, de passage ces jours-ci dans notre ville, a fait parvenir à M. le Maire, la somme de deux cent cinquante francs qui sera répartie à la fin de la présente année scolaire entre les écoles publiques de la commune sous la forme de prix en argent. Dans chaque établissement l'élève le plus méritant de la classe la plus élevée recevra :

A l'Ecole primaire Supérieure de filles : un prix de 100 francs ;

A l'Ecole Primaire de filles : un prix de 50 francs ;

A l'Ecole primaire de garçons : un prix de 50 francs ;

A l'Ecole mixte de La Baume : un prix de 25 francs ;

A l'Ecole mixte de Parésous : un prix de 25 francs ;

Nos remerciements et nos félicitations à M. Gamonet qui a laissé dans notre cité le meilleur souvenir.

Conférence. — L'administration des Eaux et Forêts informe le public qu'une conférence, sur les moteurs au « Gaz des Forêts », sera faite aujourd'hui samedi 29 mai, à 16 heures salle du Casino à Sisteron, et sera suivie d'une démonstration pratique.

Syndicat des Bouchers. — Dans leur réunion tenue à Sisteron le 27 mai 1937, les bouchers et charcutiers de la ville ont déclaré être d'accord pour fermer hebdomadairement leurs magasins à partir du dimanche 6 juin à l'exception des veilles de foire, des jours de foire et jours fériés.

La fermeture aura lieu du dimanche 13 heures au lundi 13 heures.

ARRETE *portant règlementation de la vitesse des véhicules à traction mécanique dans la Commune de Sisteron.*

Le Maire de la commune de Sisteron
Vu les articles 91, 94, 97 et 98 de la loi du 5 avril 1884 ;
Vu les articles 31 et 62 du décret du 31 décembre 1922 portant règlement général sur la police de la circulation et du roulage (code de la route) :

ARRETE :

Art. 1er. — Dans l'agglomération de la Commune de Sisteron, les véhicules à traction mécanique ne devront pas dépasser les vitesses suivantes, savoir :
Poids lourds : 10 kilomètres à l'h.
Véhicules légers; 15 kilomètres à l'h.

Le tout sous réserve de l'exécution des dispositions d'ordre général édictées par l'article 31 susvisé du décret du 31 décembre 1922.

Art. 2. — Les infractions au présent arrêté seront constatées par des procès-verbaux et poursuivies conformément aux lois.

Fait à Sisteron, le 13 mai 1937.

Le Maire: Emile Paret.

ATTENTION ! Attention ! — Le lundi 7 juin, à 8 h. 45, salle des Variétés--Cinéma, ne manquez pas d'aller voir CARRINGTON, l'homme qui fait partout l'étonnement et sa troupe recrutée parmi les meilleurs artistes de cirque, de théâtre et de music-hall. N'hésitez pas ! Il faut voir ce merveilleux spectacle.

Assurances Sociales maternitè. — Les assurées doivent justifier auprès de la caisse d'assurances sociales, de la première constatation de la grossesse par un médecin ou une sage-femme, 4 *mois au plus tard* avant la date présumée de l'accouchement. En conséquence, elles devront envoyer à la Caisse leur déclaration dans les *cinq premiers mois* de cette grossesse. Toute déclaration parvenue après cette date entrainera la *suppression des prestations* en argent, soit : le paiement du demi-salaire pendant les 6 semaines précédant l'accouchement, et les 6 semaines le suivant. Elles sont également tenues de fréquenter régulièrement les consultations de nourrissons pendant les 6 mois suivant la naissance et de faire viser leur carnet d'allaitement par le médecin de la consultation sous peine de perdre leur droit aux primes d'allaitement.

Société du Sou des Ecoles Laïques. — La société du Sou des Ecoles Laïques a tenu son assemblée générale le 24 courant dans une des salles de la mairie de Sisteron. Après l'approbation du rapport moral et financier il a été procédé à l'élection de deux vice-présidents en remplacement de Mme Bistes et de M. Rouvier qui ont quitté la localité. Ont été élus à l'unanimité : Madame Rousset, directrice de l'E. P. S. et M. Audibert, directeur de l'Ecole publique de garçons.

La fête annuelle a été fixée au dimanche 20 juin. Un brillant programme a été élaboré qui surpassera tout ce qui a été fait jusqu'à ce jour ; le comité s'est déjà assuré de précieux concours : Les Touristes des Alpes donneront un concert, l'E. P. S. présentera un numéro de danses rythmées exécutées par les grandes élèves et un chœur ; il y aura une séance de guignol lyonnais et comme clou une comédie par des artistes du grand Théâtre de Grenoble. Le programme complet sera présenté ultérieurement.

Le comité a déjà reçu plusieurs dons, tant en espèces qu'en nature. Il sera reconnaissant à toutes les personnes qui aiment les enfants et qui voudront l'aider à leur procurer un peu de joie et de bonheur.

Le comité acceptera avec la plus vive reconnaissance les dons de commerçants qui auraient des effets défraichis à leur offrir pour les enfants des familles nécessiteuses.

A tous d'avance merci !

Les dons seront reçus par M. Saury, trésorier de la société.

⁂

Au cours du recouvrement des cotisations de 1937, de nombreuses personnes ont manifesté leur étonnement de n'avoir pas été sollicitées par la présentation d'une carte. Le comité ne veut importuner personne mais il accueillera avec reconnaissance toutes les demandes de carte qui lui seront faites. Les personnes qui désirent participer à l'œuvre essentiellement utilitaire et philanthropique du « Sou de l'Ecole Laïque » n'ont qu'à s'adresser à M. Saury, père, trésorier de la societé qui leur délivrera immédiatement une carte.

P. T. T. — L'Administration des P. T. T. vient de décider que pendant l'été le service téléphonique sera assuré les Dimanches et jours fériés jusqu'à 21 heures dans tous les chefs-lieux de canton et dans tous les bureaux desservant au moins 50 abonnés.

Cette prolongation du service des dimanches et jours fériés entrera en vigueur le 6 juin et prendra fin le 31 octobre inclus.

Amicale des Anciens Marins. -- Tous les membres actifs, honoraires et sympathisants seront heureux d'apprendre l'acceptation de Monsieur l'Amiral Guepprate, à la présidence d'honneur de notre amicale.

Voici la lettre reçue :

Paris 8 mai 1937.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de venir vous saluer et vous offrir les assurances de ma gratitude pour vous et vos marins.

Lorsque j'aurai la joie de me rendre dans le midi de la France, je m'empresserai d'aller à Forcalquier où est désormais flottant mon pavillon.

Le vice-amiral Guepprate.

⁂

L'Amicale organise courant juin une sortie à l'Etang de Berre, réception à Marignagne à l'Air-France, déjeuner aux Martigues, journées au bord de mer : La Couronne, Sausset, Carry et retour.

Foin à vendre
sur pied
S'adresser à M. BERTIN, Les Plantiers, Sisteron.

Crédit à l'Épargne
Société de capitalisation
Siège social à Lyon
———
Mme TRUPHÈME Julia
Avenue de Provence — LARAGNE
en tournée à SISTERON, se tiendra à la disposition des adhérents chez Mme Put, CAFE MODERNE, du 15 au 20 de chaque mois de 10 h. à 11 h. du matin et les jours de Foire.

Les Articles de pêche
sont en vente à la
Librairie LIEUTIER — SISTERON

Pharmacie de Garde. — Demain pharmacie Charpenel, rue de Provence.

On nous communique :

Pour saluer le passage du jeune militant Baudin, venant du Maroc, le p. c. avait invité les jeunesses à une réunion le vendredi 11 mai. En agissant ainsi le p. c. n'avait nullement l'idée de désorganiser aucun parti politique.

Les 2 orateurs Baudin et Berrin ont fait un brillant exposé qui a conquis tout l'auditoire. Ils ont insisté sur la nécessité de l'union et ils ont montré que l'unité organique des deux grands partis d'avant-garde se ferait malgré les embuches dressés par les mauvais bergers.

Avant de se séparer quelques jeunes gens présents ont formé un groupe de jeunesse antifascistes et tous ont pris l'engagement de faire une active propagande pour que ce groupe devienne un des groupes les plus actifs de la région.

Jeunes gens de tous les partis : communistes, socialistes, radicaux et catholiques qui voulaient travailler dans une France libre et heureuse adhérez au groupe des jeunesses antifascistes.

⁂

Les membres des jeunesses antifascistes sont priés de vouloir bien assister à la réunion qui aura lieu mardi 2 juin à 21 heures au Café Moderne. Constitution définitive du groupe. Les sympathisants sont cordialement invités.

VARIETES-CINEMA

Cette semaine :

Le célèbre chanteur de couleur Paul Robeson, dans

BOZAMBO

avec Léolie Bauks — Nina Mae — Mac Kinney

ACTUALITES ECLAIR-JOURNAL
COMEDIE

—«»— Programme complet —«»—
— Prix habituel des Places —

CASINO-CINEMA

SEMAINE DE CLOTURE
MaGaZINE-PARAMOUNT
POUR ETRE CHAMPION
film sportif
NUITS DE PRINTEMPS
fantaisie musicale
LA CANE ET SON POUSSIN
dessin animé en couleurs

Marlène Dietcich et Gary Cooper
dans

DÉSIR

Vous aimerez « DESIR » parce que vous y trouverez deux de vos vedettes favorites, parce qu'il s'en dégage un charme inouï, parce que c'est un film parfait qui vous enchantera

CABINET DENTAIRE
A. SILVY
CHIRURGIEN-DENTISTE
13, Rue de Provence — SISTERON
Cabinet ouvert tous les jours

ETAT-CIVIL

du 21 au 28 Mai

PUBLICATION DE MARIAGES

Victor Marius Porry, maçon, demeurant et domicilié aux Pennes-Mirabeau (B.-d-R.) et Anic Pauline Armelin, sans profession, demeurant et domiciliée à Sisteron.

NAISSANCES
MARIAGES
DÉCÈS

Néant.

© VILLE DE SISTERON

POUR VOS MEUBLES VOYEZ D'ABORD LA FABRIQUE

HENRI HERMITTE

Atelier : rue Capitaine de Bresson
Magasin : 53 rue Carnot
Téléphone 444.

GAP

Le plus grand choix de la région — Tous les modèles — Tous les prix

—o— Livraison Franco-Domicile —o—

Union des coopérateurs de la région de Sisteron
«La Laborieuse»
Société coopérative de consommation à capital et personnel variables

CONVOCATION

Les sociétaires de l'Union des Coopérateurs de la Région de Sisteron « La LABORIEUSE » société anonyme à capital variable, Coopérative de consommation dont le siège social est à SISTERON, 2, Rue Mercerie, sont priés d'assister à l'Assemblée Générale de la Société qui se tiendra à

SISTERON
Dimanche 13 Juin 1937,
salle Bonnefoy,
rue Droite, à 14 h. 30

pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1) — Audition des rapports du Conseil d'Administration et de la commission de contrôle ; examen de la gestion et des comptes ; délibération sur l'approbation de la gestion et des comptes et sur le quitus à donner aux administrateurs ;

2) — Election de trois administrateurs sortant de charge ;

3) — Election de la Commission de contrôle qui fera rapport sur la gestion et les comptes à l'Assemblée Générale annuelle de 1937

Le Conseil d'Adminsitration :

Donnet Edmond, Donnet Samuel, Blanc Gaston, Boudouard André, Chabert Léon, Roubaud Bienvenu, Fabre Adolphe, Latil Albert, Autant Ernest.

Contes et Légendes de nos Alpes

par Emile ROUX-PARASSAC de Sisteron

—«»— prix : 15 frs. franco 17 frs.

en vente à la Librairie Lieutier.

Préface d'Abel BONNARD de l'Académie Française

C'est un beau livre, avec des pages savoureuses, d'autres intructives sur Sisteron et sur notre région.

Un beau volume de 300 pages.

Si vous voulez des pâtes alimentaires garanties pûres semoules de blés dûrs vous donnant satisfaction au point de vue goût et profit à la cuisson essayez

Les PATES DONZION

En vente dans les bonnes épiceries de la ville.

UN COMMERÇANT avisé fait de la publicité dans **«Sisteron-Journal»**

MAGAUD CLEMENT

CAMIONNEUR
Rue Saunerie - SISTERON - Tél. 87

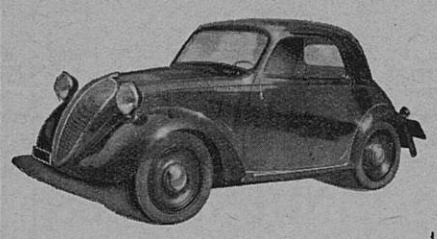
informe son aimable clientèle que le moment est venu de s'approvisionner en charbons et en bois, aux meilleurs prix, qu'il est en conséquence dépositaire des

Mines du Sud-Est Briançon
(petits boulets sans fumée)

Agent des Mines de Cessous
(boulets flambants, anthracites, criblés, etc..)

et de charbons de toute provenance
qu'il est encore dépositaire de
boulets charbonniers
vente au détail des
bois de chauffage et d'allumage en sacs
bois de chauffage par tombereau poids garanti et prix d'été.

Du 1er au 30 juin, UNE SURPRISE est réservée à tous les clients faisant leur provision. Demandez là.



A PARTIR DE

11.900 fr.

C'est le prix de la voiture la plus économique du monde et cependant..., La SIMCA*cinq* est dotée de tous les perfectionnements, qui font la race des voitures de luxe : 4 vitesses roues avant indépendantes 4 freins hydrauliques 4 amortisseurs hydrauliques carrosserie monocoque tout acier 3 litres 100 aux 100 Kilomètres au Concours du Bidon de 5 litres

105 Kms 532 dans l'heure à Montlhéry

SIMCA*cinq*
Production de la Sté Industrielle de Mécanique et Carrosserie Automobile - Nanterre

Demandez à faire un essai aux
Etablissements F. JOURDAN
Avenue de la Gare — SISTERON

A vendre

UNE VOITURE B 14 G. CITROEN bon état. Cause double emploi.
S'adresser au bureau du Journal.

PEINTURE A FAÇON
Papiers Peints — — Blanchiement
Louis JAVEL
Bourg-Reynaud — SISTERON

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne, sans souffrances ni interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement.**

Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à M **GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

ORAISON, 1er juin, hôtel Nègre.
LARAGNE, jeudi 3 juin, Grand Hôtel Moderne.
DIGNE, samedi 5 juin, de 9 à 2 h. hôtel Boyer-Mistre.
SISTERON, lundi 14 juin, Modern' hôtel des Acacias

— CHUTES MATRICES et tous Organes, Varices, Orthopédie — GLASER, 44 Bd Sébastopol, PARIS

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON
P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station :
Café du Commerce, Télép. 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

Matin

Sisteron 6 h. 50 — Digne 7 h. 50
Digne 8 h. 45 — Sisteron 9 h. 50

Soir

Sisteron 13 h. — Digne 14 h.
Digne 16 h. 50 — Sisteron 17 h. 55
Prix des places: Sisteron-Digne 10 fr.

N. -B. — Les départs de Digne de 8 h. 30 et 16 h. 50, assurent la correspondance avec: 1° Les cars *Pellegrin et Cie*, sur GAP (par la Vallée de la Durance) ; 2° Les cars *Rambaud*, sur VEYNES, par Ribiers, Laragne. Le dernier service sur Veynes, assure la jonction à ASPRES-sur-BUECH, avec le *Rapide de Paris* (Le Briançonnais).

Le départ de Sisteron de 6 h. 50 assure la correspondance à Malijai, avec le car pour Avignon par Cavaillon.

BANQUE DES ALPES

SOCIÉTÉ ANONYME CAPITAL 6 MILLIONS ENTIÈREMENT VERSÉS
SIÈGE SOCIAL : GAP, 12, RUE CARNOT

Agences :
BRIANÇON - SISTERON - EMBRUN
LARAGNE - SAINT-BONNET - VEYNES

Bureaux Auxiliaires :
Guillestre - L'Argentière - Serres - Seyne-les-Alpes

Toutes opérations de Banques et sur Titres

CHANGE - LOCATION DE COFFRES-FORTS
au siège et dans toutes les agences

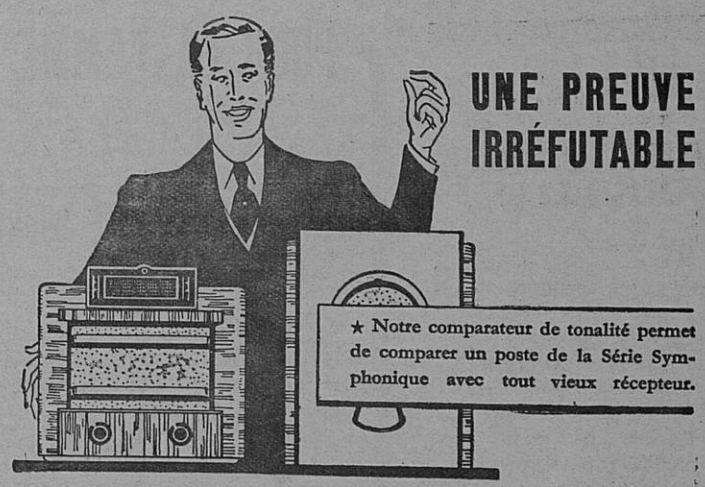
Une Voyante a prédit ? que sous peu....

UN GROS LOT

allait échoir aux Consommateurs du

Café S. C. A.

Hâtez-vous d'être parmi les gagnants !



Il est facile de dire qu'un poste est supérieur à tel autre. La difficulté commence dès qu'il s'agit de le prouver. Nous ne nous bornons donc pas à vous affirmer que les postes de la Série Symphonique Philips sont musicalement supérieurs aux vieux récepteurs actuellement en usage. Nous vous en apporterons la preuve tangible, irréfutable... quand vous le voudrez... dès réception du coupon ci-dessous.

COUPON à détacher et à nous adresser :

C. FIASTRE et M. SCALA
Rue de Provence, SISTERON
Téléphone 101.
Station Service

Messieurs,
Veuillez faire à mon domicile une démonstration convaincante de la supériorité des postes Philips de la Série Symphonique.
Nom
Adresse

DISTRIBUTEUR OFFICIEL
PHILIPS
E.W.

Aux Oppressés

En toute saison, les asthmatiques et les catarrheux toussent et sont oppressés ; aussi pensons-nous leur être utile en leur signalant la Poudre Louis Legras, le meilleur remède à leurs souffrances. Elle calme instantanément les plus violents accès d'asthme, de catarrhe, d'essoufflement, de toux de vieilles bronchites et guérit progressivement. Prix de la boîte 5 fr. 25 (impôt compris) dans toutes les pharmacies.

Les articles de fêtes sont en vente à la Librairie Lieutier — Sisteron.

Les dixièmes de billets de la Loterie Nationale

Sixième Tranche
sont en vente à la Librairie LIEUTIER, rue Droite, SISTERON.

Les billets de la tombola de la presse quotidienne de Marseille

sont en vente à
L'Imprimerie - Librairie
PASCAL - LIEUTIER — Sisteron

© VILLE DE SISTERON

GARAGE MODERNE

C. C. P. Marseille 118-07.
R. G. Sisteron 206.
Téléphones 32 et 64.

François JOURDAN

Avenue de la Gare — SISTERON

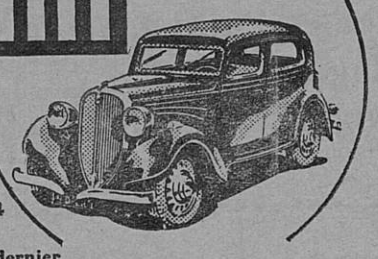
Vente — Achats — Echanges
Location — Réparations

Pièces détachées d'origine
Ford — Fiat — Mathis

les plus économiques... les plus élégantes...

La 11 cv. est une voiture supérieure et, avant tout, économique. Sous le contrôle de l'A. C. F. une conduite intérieure de série a effectué le trajet PARIS-BIARRITZ à une moyenne horaire de 63 Kms 600 avec une consommation de 8 litres 66 aux 100 kms.

LICENCE 11 cv FIAT — SIMCA — 6 cv



La 6 CV. SIMCA qui reste la meilleure des voitures de cylindrée égale et même supérieure, est dotée de tous les avantages d'une voiture de grande classe : boîte à 4 vitesses (3e silencieuse et synchronisée) freins hydrauliques, amortisseurs hydrauliques, 4 ressorts entiers, etc...

Et c'est aussi la plus économique (au dernier concours du bidon de 5 Litres, une 6 CV. SIMCA a parcouru 122 Kms 961 avec 5 litres de carburant).

Production de la Sté Industrielle de Mécanique et Carrosserie Automobile - Nanterre

Atelier spécial de réparations
Mécaniques - Travaux à façon
Rectification de cylindres

Stock accumulateurs
Accu-Watt
Batteries chargées en magasin

Que vous tiriez de la Terre profits ou agréments, vous êtes défendu et conseillé par

L'AGRICULTURE NOUVELLE

Ses fameux articles de défense paysanne font autorité depuis cinquante ans

SES PETITS CONSEILS (Réponses à nos lecteurs) vous tirent d'embarras

SES PETITES ANNONCES font vendre ou trouver tout ce que l'on veut

Vous avez besoin de

L'AGRICULTURE NOUVELLE

un peu chaque jour

Voir, dans le numéro de cette semaine, la liste des primes intéressantes offertes aux abonnés pendant quelques jours seulement.

Abonnements : FRANCE ET COLONIES, 26 francs par an
18, rue d'Enghien, PARIS

En vente partout :
LE NUMERO : 60 CENTIMES

Envoi franco d'un spécimen contre 0.60 en timbres

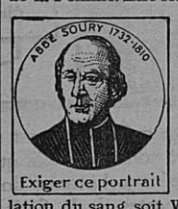
POUR LA FEMME

Toute femme qui souffre d'un trouble quelconque de la Menstruation, Règles irrégulières ou douloureuses, en avance ou en retard, Pertes blanches, Maladies intérieures, Métrite, Fibrome, Salpingite, Ovarite, Suites de Couches, guérira sûrement rien qu'en faisant usage de la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

uniquement composée de plantes inoffensives jouissant de propriétés spéciales qui ont été étudiées et expérimentées pendant de longues années.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY est faite expressément pour guérir toutes les maladies de la Femme. Elle les guérit bien parce qu'elle débarrasse l'intérieur de tous les éléments nuisibles ; elle fait circuler le sang, décongestionne les organes, en même temps qu'elle les cicatrise.



Exiger ce portrait

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY ne peut jamais être nuisible, et toute personne qui souffre d'une mauvaise circulation du sang, soit Varices, Phlébites, Hémorroïdes, soit de l'Estomac, ou des Nerfs, Chaleurs, Vapeurs, Étouffements, soit malaises du

RETOUR D'AGE

doit, en toute confiance, employer la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

car tous les jours elle guérit des milliers de désespérées.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

14

Aucun autre produit ne peut la remplacer

VIEUX JOURNAUX A VENDRE
S'adresser à l'Imprimerie Lieutier, Sisteron.

COMMERÇANTS INDUSTRIELS

pour remédier à la crise
faites de la publicité dans
SISTERON-JOURNAL

Pour vendre ou acheter

FONDS DE COMMERCE
IMMEUBLES - VILLAS
PROPRIÉTÉS - TERRAINS ETC.

S'adresser en confiance à

l'AGENCE GENERALE des ALPES
R. GIRARD
53. Rue Carnot — GAP
Téléphone 1.10

Société Générale

Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France

Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions

BUREAU DE SISTERON

Jours de Marchés et Foires

Toutes opérations de Banque et de Bourse
— Avances aux Eleveurs —

R. C. SEINE 64.462

Industriels !
Commerçants !
POUR VOS IMPRIMES
adressez-vous à l'
Imprimerie Lieutier
Rue Droite — SISTERON - Tél. 148

en vente à la Librairie LIEUTIER

SYPHILIS Guérison assurée par le TREPARGYL seule méthode interne et rectale supprimant toutes piqûres. La boîte : 39f.60. Le traitement complet : 118 fr. *Toutes Pharmacies*, ou à défaut Labo. LACROIX, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

REGLES douloureuses, interrompues, retardées et toutes suppressions pathologiques des époques, rétablies certainement par le LYROL, seule méthode interne et vaginale. La boîte : 39f.60. Cure compl. 118 fr. *Ph^ies* ou à défaut Labo. LACROIX, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

IMPUISSANCE guérie à tout âge et sans danger par UGYL. Traitement sérieux, le seul de ce genre prescrit par le Corps médical. Le flacon 39f.60. Le trait^t complet 118 fr. *Toutes Ph^ies*, ou à défaut Labo. LACROIX, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

BLENNORRAGIE Écoulements, Filaments, Rétrécissements, Prostatite. — Guérison définitive par UGÉOL, seule méthode interne et prostatique supprimant toutes interventions douloureuses et dangereuses. La boîte : 39f.60. Le traitement complet : 118 fr. *Toutes Pharmacies*, ou à défaut Labo. LACROIX, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

Sisteron - Journal
est en vente
à MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, à la Canebière ;
à AIX, chez M. BERNARD, Journaux-Tabacs — Cours Mirabeau
et au Bureau du Journal, à
— — SISTERON — —

Pour le prochain tirage de la
LOTERIE NATIONALE
prenez votre chance !

L'Imprimeur-Gérant : M. PASCAL-LIEUTIER, 25, RUE DROITE, SISTERON.

Vu, pour la légalisation de la signa ture ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON